EURÓPSKY PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

LIBE(2005)0412_1

ZÁPISNICA
zo schôdze, ktorá sa konala dňa 12. apríla 2005 od 17.30 h do 19.00 h
v ŠTRASBURGU

Schôdza sa začala v utorok 12. apríla 2005 o 17.38 h. Predsedal jej podpredseda Stefano Zappala.

1. Schválenie návrhu programu schôdze

Návrh programu schôdze bol schválený.

2. Oznámenia predsedajúceho

Predsedajúci oznámil, že názov pôvodného bodu 8 programu (bod 9 tejto zápisnice) týkajúceho sa návrhu odporúčania, ktorý predložil Jaime Mayor Oreja, sa zmenil, aby sa zhodoval s názvom uvedeným v oznámení Komisie (KOM(2004)0698. Nový názov je „Prevencia, pripravenosť a reakcia na teroristické útoky“ namiesto „Úloha občianskej spoločnosti v boji proti terorizmu“.

3. Oznámenie rozhodnutí prijatých na schôdzi koordinátorov

Vymenovanie spravodajcov

1. Mihael Brejc bol menovaný za spravodajcu pre: „Malý pohraničný styk na vonkajších pozemných hraniciach členských štátov“ [2005/0006(COD)].

2. Ewa Klamt bola menovaná za spravodajkyňu pre: „Podpísanie dohody medzi Európskym spoločenstvom a Albánskom o readmisii osôb s neoprávneným pobytom“ [2004/0033(CNS)].

3. Johannes Voggenhuber bol menovaný za spravodajcu pre: „Iniciatíva Holandského kráľovstva o posilnení cezhraničnej spolupráce polície pri

zhromaždeniach väčšieho počtu osôb“ [zatiaľ nepridelený - dokument Rady č. 7238/05]

4. Konkurencieschopnosť priemyslu audiovizuálnych a informačných služieb: ochrana neplnoletých osôb a ľudskej dôstojnosti
LIBE/6/22079

PA -PE353.374v02-00
AM -PE355.682v01-00

Navrhovateľka: Roberta Angelilli (UEN)

- prijatie návrhu stanoviska

***I 2004/0117(COD) KOM(2004)0341 -C6-0029/2004
Gestorský výbor: CULT F - Marielle De Sarnez (ALDE) PE350.039 v02-00
PE355.734 v01-00

Predsedajúci udelil slovo Inger Segelströmovej, Seriovi Berlatovi (ktorý nahradil Robertu Angelilliovú) a Luis Francisco Herrero-Tejedorovi.

Prijaté boli tieto pozmeňujúce a doplňujúce návrhy: 16 (spravodajca), 17 (spravodajca), 12 (spravodajca), 18 (spravodajca), 33 (Herrero-Tejedor), 19 (spravodajca), 21 (spravodajca), 20 (spravodajca), 35 1. časť (Herrero-Tejedor), 23 (spravodajca), 24 (spravodajca), 36 (Herrero-Tejedor), 25 (spravodajca), 37(Herrero-Tejedor), 26 (spravodajca), 38 (Herrero-Tejedor), 1 (spravodajca), 27 (Herrero-Tejedor), 2, 1. časť (spravodajca), 3 (spravodajca), 4 (spravodajca), 5 (spravodajca), 6, 1. časť (spravodajca), 7 (spravodajca), 8 (spravodajca), 9 (spravodajca), 28 (Herrero-Tejedor), 10 (spravodajca), 11 (spravodajca), 13 (spravodajca), 29 (Herrero-Tejedor), 14 (spravodajca), 15 (spravodajca).

Tieto pozmeňujúce a doplňujúce návrhy boli zamietnuté: 32 (Herrero-Tejedor), 34 (Herrero-Tejedor), 22 (spravodajca), 35, 2. časť (Herrero-Tejedor), 2, 2. časť (spravodajca), 6, 2. časť (spravodajca), 30 (Herrero-Tejedor), 31 (Herrero-Tejedor).

Tieto pozmeňujúce a doplňujúce návrhy neboli prijaté: 12 (spravodajca).

Návrh stanoviska bol prijatý 35 hlasmi za, 2 proti a nikto sa nezdržal hlasovania.

5. Výročná rozprava o dosiahnutom pokroku pri vytváraní priestoru slobody, bezpečnosti a spravodlivosti
LIBE/6/26574

QO -PE355.687v01-00
QO -PE355.688v01-00

Spravodajca: Jean-Marie Cavada (ALDE)

- posúdenie návrhu odporúčania

Predsedajúci udelil slovo Martine Roureovej a následne informoval o časovom pláne.

Konečný termín na predkladanie pripomienok: 14. apríla 2005 o 12.00 h
Konečný termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov: 29. apríla 2005
Hlasovanie: 9. mája 2005, plenárne zasadnutie: 1. júna.

6. Akčný plán Európskej únie proti terorizmu LIBE/6/24507

DT -PE350.051v01-00
PR -PE347.130v02-00

Spravodajkyňa: Rosa Díez González (PSE)

- posúdenie návrhu správy
- stanovenie konečného termínu na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov
- konečný termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov: **18. apríla 2005 o 12.00 h**

2004/2214(INI) B6-0071/2004
Gestorský výbor: LIBE F
Výbor požiadaný o stanovisko:
AFET A - Jaime Mayor Oreja (PPE-DE) PE355.374 v01-00
PE357.527 v01-00

Predsedajúci udelil slovo Rose Díez Gonzálezovej a následne informoval o časovom pláne.

Konečný termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov: 25. apríla 2005 o 12.00 h
Hlasovanie: 10. mája 2005, plenárne zasadnutie: 1. júna.

7. Ochrana kritickej infraštruktúry v rámci boja proti terorizmu LIBE/6/27375

Spravodajca: Stavros Lambrinidis (PSE)

- výmena názorov
- posúdenie návrhu správy

2005/2044(INI) B6-0085/2005
Gestorský výbor: LIBE F - Stavros Lambrinidis (PSE)

Predsedajúci udelil slovo Stavrosovi Lambrinidisovi a následne informoval o časovom pláne.

Posúdenie návrhu správy: 28. apríla 2005
Konečný termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov: 29. apríla 2005 o 12.00 h
Hlasovanie LIBE: 9. mája 2005, plenárne zasadnutie: 1. júna.

8. Predchádzanie a boj proti financovaniu terorizmu
LIBE/6/26129

Spravodajca: Mario Borghezio (IND/DEM)

- výmena názorov

Predsedajúci udelil slovo Mariovi Borgheziovi a následne informoval o časovom pláne.

Posúdenie návrhu správy: 28. apríla 2005
Konečný termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov: 29. apríla 2005 o 12.00 h
Hlasovanie LIBE: 9. mája 2005, plenárne zasadnutie: 1. júna.

9. Prevencia, pripravenosť a reakcia na teroristické útoky
LIBE/6/27335

Spravodajca: Jaime Mayor Oreja (PPE-DE)

- výmena názorov

2005/2043(INI) B6-0081/2005
Gestorský výbor: LIBE F - Jaime Mayor Oreja (PPE-DE)
Výbor požiadaný o stanovisko: AFET A

Vystúpil spravodajca Jaime Mayor Oreja. Potom dostali od predsedajúceho slovo títo rečníci: Ignasi Guardans Cambó, Alexander Nuno Alvaro, Antoine Duquesne, Herbert Reul a Giovanni Claudio Fava.

Predsedajúci následne informoval o časovom pláne.

Posúdenie návrhu správy: 28. apríla 2005
Konečný termín na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov: 29. apríla 2005 o 12.00 h
Hlasovanie LIBE: 9. mája 2005, plenárne zasadnutie: 1. júna.

10. Dátum a miesto konania nasledujúcej schôdze:
pondelok 25. apríla 2005 od 15.00 h do 18.30 h
utorok 26. apríla 2005 od 9.00 h do 12.30 h a od 15.00 h do 18.30 h
štvrtok 28. apríla 2005 od 15.00 do 18.30 h

*****

Schôdza sa skončila o 19.10 h.

*****

DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Til stede Anwesend Παρόντες Present Presentes Présents Presenti Aanwezig Läsnä Närvarande	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puheenjohtajisto/J.L. Presidium: (*) Stefano Zappalà (VP), Stavros Lambrinidis (VP), Patrick Gaubert (VP) Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/ Ledamöter: Alexander Nuno Alvaro, Johannes Blokland, Mario Borghezio, Mihael Brejc, Maria Carlshamre, Michael Cashman, Giusto Catania, Charlotte Cederschiöld, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Rosa Díez González, Antoine Duquesne, Lilli Gruber, Adeline Hazan, Lívia Járóka, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Ole Krarup, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Romano Maria La Russa, Henrik Lax, Edith Mastenbroek, Lapo Pistelli, Martine Roure, Amalia Sartori, Inger Segelström, Ioannis Varvitsiotis, Tatjana Ždanoka Stedfortrædere/Stellvertreter/?ναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppleants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: Giovanni Claudio Fava, Ignasi Guardans Cambó, Koenraad Dillen, Luis Francisco Herrero-Tejedor, Sophia in 't Veld, Herbert Reul, Marie-Line Reynaud, Agnes Schierhuber, Bogusław Sonik, Kyriacos Triantaphyllides, Johannes Voggenhuber

Art. 178,2	Sergio Berlato
Art. 183,3	Salvatore Tatarella, Tunne Kelam
Endv. deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresi´/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del dia/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) =Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/President/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Stellv. Vorsitz./?ντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vice-Presidente/Varapuheenjohtaja Ondervoorz./Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρών στις/Present on/Present le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presente el/Läsnä/Närvarande den.

(1)
(2)
(3)

Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitacion del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do Presidente/Puheenjohtajan kutsusta/
På ordförandens inbjudan:

Radet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)
Ignacio Díez Parra

Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/
Kommissionen: (*)
Joaquim Nunes de Almeida, Manuel Fernandes, Adam Janssen

Cour des comptes:

C.E.S.:

Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistujat/Övriga deltagare		J. Faber (Dutch Presidency)
Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. de los grupos politicos Secr. Groupes politiques Segr. dei gruppi politici Secr. van de fracties Secr. dos grupos politicos Poliittisten ryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat	PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo, Mangold Lemarchal, Eggerder, Panzetti, Bauschi Rasmussen, Marzocchi Robert, Sidenius Tonsberg, Krokidi Laikauf, Boiten Locati
Cab. du Président		
Cab. du Secrétaire Général		
Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção-Geral Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat	I II III IV V VI VII VIII	 Tziorkas Andrés Duintjer Tebbens, Caiola
Udvalgssekretariatet Ausschußsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretariado da comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet		De Capitani Bultena Cahen Castagnoli Huber Sudova Cupsan-Catalin Martinez Sanchez
Assist./Βοηθός		Götz de Groot

* (P) =Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/President/Voorzitter/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande.
(M) =Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Deputado/Membro/Lid/Membro/Jasen/Ledamot
(F) =Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/ Functionário/Virkamies/Tjansteman